

Legally responsible person

Producer
PUMILIO Sp. z o.o.
ul. Stoczniowa 77
Wrocław
51-215
biuro@pumilio.pl
530086608

EN: Product identified by EAN number 9788367492706

is subject to following safety information:

PL: Produkt identyfikowany numerem EAN 9788367492706

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE: Das mit der EAN-Nummer 9788367492706

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen:

FR: Produit identifié par le numéro EAN 9788367492706

est soumis aux informations de sécurité suivantes:

NL: Product geïdentificeerd met EAN-nummer 9788367492706

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie:

SV: Produkt identifierat med EAN-nummer 9788367492706

är försett med följande säkerhetsinformation:

IT: Prodotto identificato dal numero EAN 9788367492706

il soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza:

Lista ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa księżki oparta o wymagania Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR):

1. Ryzyko skaleczeń:
 - a) Sprawdź księżkę pod kątem ostrych krawędzi lub zszywek, które mogą spowodować skaleczenia.
 - b) Uważaj na ostre krawędzie z twardego papieru, które mogą mieć ostre rogi.
2. Zagrożenie pożarowe:
 - a) Przechowuj księżkę z dala od źródeł ciepła i ognia.
 - b) Unikaj przechowywania księżki w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, aby zapobiec zapaleniu.
3. Zagrożenie dla zdrowia:
 - a) Długotrwałe czytanie może prowadzić do zmęczenia wzroku, bólu w głowie i problemów z koncentracją.
 - b) Zapewnij odpowiednie oświetlenie podczas czytania, aby zmniejszyć zmęczenie wzroku.
 - c) Regularnie rób przerwy podczas czytania, aby odpocząć oczom i rozluźnić mięśnie.
4. Zagrożenie dla zdrowia psychicznego:
 - a) Księżki z niektórych kategorii mogą zawierać treści kontrowersyjne lub

niezgodne z Twoimi przekonaniami. Przed przeczytaniem, zapoznaj się z opiniami innych czytelników w. □ □ b) Intensywne wchodzenie w świat fantasy, science fiction czy horroru może prowadzić do oderwania od rzeczywistości i problemów z rozróżnieniem fikcji od realnego świata. □ □ c) Zawartość niektórych księzek (przemoc, okrucieństwo, sceny drastyczne) może negatywnie wpływać na zdrowie emocjonalne, powodować stres, niepokój, a nawet depresję. □ □ □ 5. Zagrożenie dla dzieci: □ □ a) Małe dzieci mogą wkładać książki do ust, co może prowadzić do zadawienia lub połamania małych elementów. □ □ b) Nadzoruj dzieci podczas czytania księki i upewnij się, że nie wkładają ich do ust. □ □ c) Treści zawarte w księkach mogą być nieodpowiednie dla dzieci i młodych ze względu na swoją tematykę (przemoc, erotyka, itp.). Zawsze sprawdzaj oznaczenia wiekowe i dostosuj lekturę do wieku i dojrzałości dziecka. □ □ □ 6. Utrzymanie księki w dobrym stanie: □ □ a) Przechowuj księki w suchym i czystym miejscu, aby zapobiec rozwojowi pleśni i uszkodzeniom spowodowanym przez wilgoć. □ □ b) Unikaj przechowywania księki w miejscach narażonych na ekstremalne temperatury i wilgotność. □ □ c) Regularnie czyść księki z kurzu i brudu, aby zachować ich wygląd i trwałość. □ □ □ 7. Ryzyko dodatkowej informacji: □ □ a) Sprawdzaj wiarygodność informacji zawartych w księce, szczególnie jeśli wykorzystujesz je do celów edukacyjnych lub zawodowych. □ □ b) Zwróć uwagę na datę publikacji, ponieważ wiedza w niektórych dziedzinach szybko się dezaktualizuje. □ □ c) Podczas korzystania z linków lub zasobów internetowych podanych w księce zachowaj ostrożność i stosuj zasady bezpieczeństwa w sieci. □ □ □ 8. Prawa autorskie: □ □ a) Przestrzegaj praw autorskich treści udostępnionych w księce.

List of safety warnings concerning books based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR):
 1. Risk of cuts:
 a) Check the book for sharp edges or staples that may cause cuts.
 b) Be careful with covers made of stiff paper or cardboard that may have sharp corners.
 2. Fire hazard:
 a) Store books away from sources of heat and open flame.
 b) Avoid storing books in places exposed to direct sunlight in order to prevent ignition.
 3. Health hazards:
 a) Prolonged reading may lead to eye strain, headaches, and concentration problems.
 b) Ensure adequate lighting while reading to reduce eye strain.
 c) Take regular breaks while reading to rest your eyes and relax your muscles.
 4. Mental health hazards:
 a) Books from certain categories may contain controversial content or material that conflicts with your beliefs. Before reading, familiarize yourself with the opinions of other readers.
 b) Deep immersion in the worlds of fantasy, science fiction, or horror may lead to detachment from reality and difficulty distinguishing fiction from the real world.
 c) The content of some books (violence, cruelty, graphic scenes) may negatively affect emotional well-being, causing stress, anxiety, and even depression.
 5. Hazards to children:
 a) Small children may put books in their mouths, which can lead to choking or swallowing small parts.
 b) Supervise children while they are reading books and ensure they do not put them in their mouths.
 c) The content contained in books may be inappropriate for children and adolescents

because of their subject matter (violence, erotica, etc.). Always check age ratings and adapt reading material to the child's age and maturity.6) Keeping books in good condition:a) Store books in a dry, clean place to prevent mold growth and moisture-related damage.b) Avoid storing books in places exposed to extreme temperatures and humidity.c) Regularly clean books of dust and dirt to preserve their appearance and durability.7) Sources of information:a) Check the reliability of information contained in the book, especially if you use it for educational or professional purposes.b) Pay attention to the publication date, as knowledge in some fields becomes outdated quickly.c) When using links or online resources provided in the book, exercise caution and follow online safety practices.8) Copyright:a) Respect the copyrights of the content provided in the book.

Liste der Sicherheitshinweise für Bücher, basierend auf den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR):1) Risiko von Schnittverletzungen:a) Überprüfen Sie das Buch auf scharfe Kanten oder Heftklammern, die Schnittverletzungen verursachen können.b) Achten Sie auf Einbände aus festem Papier, die scharfe Ecken haben können.2) Brandgefahr:a) Bewahren Sie Bücher fern von Wärmequellen und offenem Feuer auf.b) Vermeiden Sie die Aufbewahrung von Büchern an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung, um eine Entzündung/Brandentstehung zu verhindern.3) Gesundheitsrisiko:a) Längeres Lesen kann zu Augenmüdigkeit, Kopfschmerzen und Konzentrationsproblemen führen.b) Sorgen Sie beim Lesen für eine angemessene Beleuchtung, um die Augenmüdigkeit zu verringern.c) Machen Sie regelmässig Pausen beim Lesen, um Ihren Augen Ruhe zu gönnen und die Muskeln zu entspannen.4) Risiko für die psychische Gesundheit:a) Bücher bestimmter Kategorien können kontroverse Inhalte oder Inhalte enthalten, die nicht mit Ihren Überzeugungen übereinstimmen. Informieren Sie sich vor dem Lesen über die Meinungen anderer Leser.b) Ein intensives Eintauchen in die Welten von Fantasy, Science-Fiction oder Horror kann zu Realitätsverlust und Problemen bei der Unterscheidung von Fiktion und der realen Welt führen.c) Der Inhalt mancher Bücher (Gewalt, Grausamkeit, drastische Szenen) kann sich negativ auf die emotionale Gesundheit auswirken und Stress, Angst oder sogar Depressionen verursachen.5) Gefahr für Kinder:a) Kleine Kinder können Bücher in den Mund stecken, was zu Erstickungsgefahr oder zum Verschlucken kleiner Teile führen kann.b) Beaufsichtigen Sie Kinder beim Lesen von Büchern und stellen Sie sicher, dass sie diese nicht in den Mund nehmen.c) Die in Büchern enthaltenen Inhalte können aufgrund ihres Themas (Gewalt, Erotik usw.) für Kinder und Jugendliche ungeeignet sein. Überprüfen Sie stets Altersangaben und passen Sie die Lektüre dem Alter und der Reife des Kindes an.6) Erhaltung von Büchern in gutem Zustand:a) Bewahren Sie Bücher an einem trockenen und sauberen Ort auf, um Schimmelbildung und durch Feuchtigkeit verursachte Schäden zu verhindern.b) Vermeiden Sie die Aufbewahrung von Büchern an Orten mit extremen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit.c) Reinigen Sie Bücher regelmässig von Staub und Schmutz, um ihr

Aussehen und ihre Haltbarkeit zu erhalten.7) Informationsquellen: a) Überprüfen Sie die Zuverlässigkeit der in einem Buch enthaltenen Informationen, insbesondere wenn Sie diese für Bildungs- oder berufliche Zwecke verwenden. b) Achten Sie auf das Veröffentlichungsdatum, da sich Wissen in einigen Bereichen schnell veralten kann. c) Seien Sie bei der Nutzung von Links oder Online-Ressourcen, die im Buch angegeben sind, vorsichtig und befolgen Sie die Regeln für Internetsicherheit. 8) Urheberrechte: a) Beachten Sie die Urheberrechte der im Buch bereitgestellten Inhalte.

Liste d'avertissements relatifs à la sécurité des livres basés sur les exigences du règlement (UE) 2023/988 concernant la sécurité générale des produits (GPSR) :

1) Risque de coupures : a) Vérifiez le livre pour détecter des bords tranchants ou des agrafes qui pourraient provoquer des coupures. b) Faites attention aux couvertures en carton rigide qui peuvent présenter des coins tranchants. 2) Risque d'incendie : a) Rangez les livres loin des sources de chaleur et du feu. b) Évitez de conserver les livres dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil afin d'éviter qu'ils ne s'enflamment. 3) Risque pour la santé : a) Une lecture prolongée peut entraîner une fatigue visuelle, des maux de tête et des problèmes de concentration. b) Assurez un éclairage approprié pendant la lecture afin de réduire la fatigue oculaire. c) Faites régulièrement des pauses pendant la lecture pour reposer vos yeux et détendre vos muscles. 4) Risque pour la santé mentale : a) Certains livres peuvent contenir des contenus controversés ou contraires à vos convictions. Avant de les lire, renseignez-vous sur les avis d'autres lecteurs. b) Une immersion intense dans les mondes de la fantasy, de la science-fiction ou de l'horreur peut conduire à un détachement de la réalité et à des difficultés à distinguer la fiction du monde réel. c) Le contenu de certains livres (violence, cruauté, scènes choquantes) peut avoir un impact négatif sur la santé émotionnelle, provoquer du stress, de l'anxiété, voire une dépression. 5) Risque pour les enfants : a) Les jeunes enfants peuvent porter les livres à la bouche, ce qui peut entraîner un risque d'étouffement ou l'ingestion de petits éléments. b) Surveillez les enfants pendant la lecture et assurez-vous qu'ils ne portent pas les livres à la bouche. c) Les contenus présents dans les livres peuvent être inappropriés pour les enfants et les adolescents en raison de leur thématique (violence, érotisme, etc.). Vérifiez toujours les indications d'âge et adaptez la lecture à l'âge et à la maturité de l'enfant. 6) Entretien des livres : a) Rangez les livres dans un endroit sec et propre afin d'éviter le développement de moisissures et les dommages causés par l'humidité. b) Évitez de stocker les livres dans des lieux exposés à des températures extrêmes et à l'humidité. c) Nettoyez régulièrement les livres de la poussière et de la saleté afin de préserver leur apparence et leur durabilité. 7) Sources d'information : a) Vérifiez la fiabilité des informations contenues dans le livre, en particulier si vous les utilisez à des fins éducatives ou professionnelles. b) Faites attention à la date de publication, car les connaissances dans certains domaines peuvent rapidement devenir obsolètes. c) Lorsque vous utilisez des liens ou des ressources en ligne mentionnés dans le livre, faites preuve de prudence et

appliquez les regles de securité sur Internet.8) Droits d'auteur :a) Respectez les droits d'auteur des contenus fournis dans le livre.

Lista varningar om boks kerhet baserad på kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR):1) Risk för sk rsar:a) Kontrollera boken efter skarpa kanter eller häftklamrar som kan orsaka sk rsar.b) Var försiktig med omslag av hart papper som kan ha skarpa hörn.2) Brandrisk:a) Förvara böcker borta fran värmekällor och eld.b) Undvik att förvara böcker på platser som utsätts för direkt solljus för att förebygga antändning.3) Hälsorisk:a) Langvarig l sning kan leda till  gontr tthet, huvudvärk och koncentrationssvarigheter.b) Se till att ha lämplig belysning vid l sning för att minska  gontr tthet.c) Ta regelbundna pauser under l sningen för att vila ögonen och slappna av musklerna.4) Risk för psykisk hälsa:a) Böcker i vissa kategorier kan innehålla kontroversiellt eller v rderingsstridigt inneh ll. Innan du l ser, bekanta dig med andra läsares omdömen.b) Ett intensivt fördjupande i världar av fantasy, science fiction eller skräck kan leda till frankoppling fran verkligheten och svarigheter att skilja fiktion fran verkliga livet.c) Innehållet i vissa böcker (vald, grymhet, drastiska scener) kan påverka den emotionella hälsan negativt, orsaka stress, oro och till och med depression.5) Risker för barn:a) Sma barn kan stoppa böcker i munnen, vilket kan leda till kvävning eller att sma delar sväljs.b)  vervaka barn när de l ser böcker och se till att de inte stoppar dem i munnen.c) Inneh ll i böcker kan vara olämpligt för barn och ungdomar på grund av ämnen (vald, erotik, etc.). Kontrollera alltid aldersrekommendationer och anpassa l sningen efter barnets alder och mognad.6) Underhåll av böcker:a) Förvara böcker på en torr och ren plats för att förhindra mögel och skador orsakade av fukt.b) Undvik att förvara böcker på platser utsatta för extrema temperaturer och fuktighet.c) Reng r regelbundet böcker fran damm och smuts för att bevara deras utseende och hallbarhet.7) Informationskällor:a) Kontrollera tillförlitligheten hos informationen i boken, särskilt om du använder den för utbildnings- eller yrkes ndamal.b) Uppmärksamma utgivningsdatumet, eftersom kunskap inom vissa omraden snabbt kan bli inaktuell.c) När du använder länkar eller webbsurser som anges i boken, var försiktig och följ goda säkerhetsrutiner online.8) Upphovsrätt:a) Respektera upphovsrätten f r inneh ll som tillhandah lls i boken.

Lijst met veiligheidsaanschuivingen voor boeken gebaseerd op de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 betreffende de algemene productveiligheid (GPSR):\r\n\r\n1. Risico op snijwonden:\r\na) Controleer het boek op scherpe randen of nietjes die snijwonden kunnen veroorzaken.\r\nb) Let op omslagen van stevig karton die scherpe hoeken kunnen hebben.\r\n\r\n2. Brandgevaar:\r\na) Bewaar boeken uit de buurt van warmtebronnen en open vuur.\r\nb) Vermijd het opslaan van boeken op plaatsen die worden blootgesteld aan direct zonlicht om ontbranding te voorkomen.\r\n\r\n3. Gezondheidsrisico:\r\na) Langdurig lezen kan leiden tot vermoeide ogen, hoofdpijn en concentratieproblemen.\r\nb) Zorg voor voldoende verlichting tijdens het lezen om oogvermoeidheid te

verminderen.\r\nc) Neem regelmatig pauzes tijdens het lezen om de ogen te laten rusten en de spieren te ontspannen.\r\n\r\n4. Risico voor de geestelijke gezondheid:\r\na) Boeken uit bepaalde categorieën kunnen controversiële inhoud bevatten of inhoud die niet overeenkomt met uw overtuigingen. Raadpleeg de meningen van andere lezers voordat u gaat lezen.\r\nb) Intensief onderdompelen in de wereld van fantasy, sciencefiction of horror kan leiden tot het losraken van de realiteit en problemen met het onderscheiden van fictie en de echte wereld.\r\nc) De inhoud van sommige boeken (geweld, wreedheid, schokkende scenes) kan negatieve effecten hebben op de emotionele gezondheid, stress, angst en zelfs depressie veroorzaken.\r\n\r\n5. Gevaar voor kinderen:\r\na) Kleine kinderen kunnen boeken in hun mond stoppen, wat kan leiden tot verstikking of inslikken van kleine onderdelen.\r\nb) Houd kinderen tijdens het lezen van boeken onder toezicht en zorg ervoor dat ze ze niet in hun mond stoppen.\r\nc) De inhoud van boeken kan ongeschikt zijn voor kinderen en jongeren vanwege het onderwerp (geweld, erotiek, enz.). Controleer altijd de leeftijds aanduiding en pas de lectuur aan op de leeftijd en volwassenheid van het kind.\r\n\r\n6. Boeken in goede staat houden:\r\na) Bewaar boeken op een droge en schone plaats om schimmelvorming en door vocht veroorzaakte schade te voorkomen.\r\nb) Vermijd het opslaan van boeken op plaatsen die worden blootgesteld aan extreme temperaturen en vochtigheid.\r\nc) Reinig boeken regelmatig van stof en vuil om hun uiterlijk en duurzaamheid te behouden.\r\n\r\n7. Bronnen van informatie:\r\na) Controleer de betrouwbaarheid van de informatie in het boek, vooral als u deze gebruikt voor educatieve of professionele doeleinden.\r\nb) Let op de publicatiedatum, omdat kennis op sommige gebieden snel kan verouderen.\r\nc) Wees voorzichtig bij het gebruik van links of online bronnen die in het boek worden vermeld en hanteer de algemene regels voor online veiligheid.\r\n\r\n8. Auteursrechten:\r\na) Respecteer de auteursrechten van de in het boek gedeelde inhoud.

Elenco degli avvertimenti di sicurezza relativi ai libri basato sui requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR):
1. Rischio di tagli:
a) Controlla il libro alla ricerca di bordi taglienti o graffette che possono causare tagli.
b) Fai attenzione alle copertine rigide che potrebbero avere spigoli taglienti.
2. Rischio di incendio:
a) Conserva i libri lontano da fonti di calore e fiamme.
b) Evita di conservare i libri in luoghi esposti all'azione diretta dei raggi solari per prevenire l'accensione.
3. Rischio per la salute:
a) La lettura prolungata può causare affaticamento visivo, mal di testa e problemi di concentrazione.
b) Assicurati di avere un'illuminazione adeguata durante la lettura per ridurre l'affaticamento visivo.
c) Fai pause regolari durante la lettura per riposare gli occhi e rilassare i muscoli.
4. Rischio per la salute mentale:
a) I libri di alcune categorie possono contenere contenuti controversi o contrari alle tue convinzioni. Prima di leggere, informati sulle opinioni di altri lettori.
b) Un coinvolgimento intenso nei mondi fantasy, di fantascienza o horror può portare a un distacco dalla realtà e a difficoltà nel distinguere la finzione dal mondo reale.
c) Il contenuto di alcuni libri (violenza, crudeltà, scene cruente) può influire negativamente sulla salute emotiva, causando stress, ansia e perfino depressione.
5. Rischio per i bambini:
a) I bambini piccoli

possono mettere i libri in bocca, con rischio di soffocamento o ingestione di piccoli elementi. b) Sorveglia i bambini durante la lettura e assicurati che non portino i libri alla bocca. c) I contenuti presenti nei libri possono essere inadeguati per bambini e adolescenti a causa della loro tematica (violenza, erotismo, ecc.). Controlla sempre le indicazioni di età e adatta la lettura all'età e alla maturità del bambino. 6. Mantenimento dei libri in buone condizioni: a) Conserva i libri in un luogo asciutto e pulito per prevenire la formazione di muffa e i danni causati dall'umidità. b) Evita di conservare i libri in luoghi esposti a temperature estreme e umidità. c) Pulisci regolarmente i libri dalla polvere e dallo sporco per preservarne l'aspetto e la durata. 7. Fonti di informazione: a) Verifica l'affidabilità delle informazioni contenute nel libro, soprattutto se le utilizzi a fini educativi o professionali. b) Presta attenzione alla data di pubblicazione, poiché le conoscenze in alcuni settori si aggiornano rapidamente. c) Quando utilizzi link o risorse internet indicati nel libro, presta attenzione e applica le norme di sicurezza online. 8. Diritti d'autore: a) Rispetta i diritti d'autore dei contenuti presenti nel libro.

Lista de advertencias sobre la seguridad de los libros basada en los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR):

1. Riesgo de cortes: a) Compruebe el libro en busca de bordes afilados o grapas que puedan causar cortes. b) Tenga cuidado con las cubiertas de cartón duro, que pueden tener esquinas afiladas. 2. Riesgo de incendio: a) Mantenga los libros alejados de fuentes de calor y fuego. b) Evite almacenar los libros en lugares expuestos a la luz solar directa para prevenir la ignición. 3. Riesgo para la salud: a) La lectura prolongada puede provocar fatiga visual, dolores de cabeza y problemas de concentración. b) Asegúrese de una iluminación adecuada durante la lectura para reducir la fatiga visual. c) Haga descansos regulares durante la lectura para descansar los ojos y relajar los músculos. 4. Riesgo para la salud mental: a) Algunos libros de determinadas categorías pueden contener contenidos controvertidos o contrarios a sus convicciones. Antes de leer, consulte las opiniones de otros lectores. b) La inmersión intensa en mundos de fantasía, ciencia ficción o terror puede llevar al desapego de la realidad y a dificultades para distinguir la ficción del mundo real. c) El contenido de algunos libros (violencia, crueldad, escenas impactantes) puede afectar negativamente la salud emocional, causando estrés, ansiedad e incluso depresión. 5. Riesgo para los niños: a) Los niños pequeños pueden llevarse los libros a la boca, lo que puede provocar asfixia o la ingestión de piezas pequeñas. b) Supervise a los niños mientras leen libros y asegúrese de que no los introduzcan en la boca. c) El contenido de los libros puede ser inapropiado para niños y jóvenes debido a su temática (violencia, erotismo, etc.). Compruebe siempre las indicaciones de edad y adapte la lectura a la edad y madurez del niño. 6. Mantenimiento de los libros en buen estado: a) Guarde los libros en un lugar seco y limpio para evitar el desarrollo de moho y los daños causados por la humedad. b) Evite almacenar los libros en lugares expuestos a temperaturas extremas y humedad. c) Limpie periódicamente los libros del polvo y la suciedad para conservar su aspecto y durabilidad. 7.

Fuentes de informaci3n: a) Verifique la fiabilidad de la informaci3n contenida en el libro, especialmente si la utiliza con fines educativos o profesionales. b) Preste atenci3n a la fecha de publicaci3n, ya que el conocimiento en algunos campos se desactualiza r3pidamente. c) Al utilizar los enlaces o recursos en l3nea proporcionados en el libro, act3e con precauci3n y siga las normas de seguridad en la red. 8l Derechos de autor: a) Respete los derechos de autor del contenido facilitado en el libro.